

## GEMÜ 620

### Válvula de diafragma neumática



#### Características

- Apto para fluidos abrasivos y con partículas en suspensión
- Disponibles diversos materiales de revestimiento interior como PFA, PP o caucho duro
- Indicador óptico de posición de serie
- Amplias posibilidades de adaptación de componentes acoplados y accesorios

#### Descripción

La válvula de diafragma de 2/2 vías GEMÜ 620 dispone de un actuador de membrana de metal o plástico de bajo mantenimiento y se acciona neumáticamente. La válvula dispone de un distanciador de metal. Están disponibles las funciones de mando "Normalmente cerrado (NC)", "Normalmente abierto (NO)" y "Doble efecto (DA)".

#### Datos técnicos

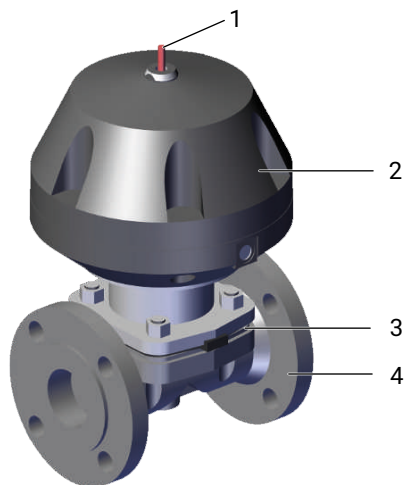
- **Temperatura del fluido:** 0 hasta 100 °C
- **Temperatura ambiente:** 0 hasta 60 °C
- **Presión de trabajo:** 0 hasta 10 bar
- **Diámetros nominales:** DN 15 hasta 150
- **Formas del cuerpo:** Cuerpo paso recto
- **Tipos de conexión:** Brida | Rosca
- **Estándares de conexión:** ANSI | BS | EN | ISO
- **Materiales del cuerpo:** EN-GJL-250, material de fundición gris | EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PFA | EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PP | EN-GJS-400-18-LT, con revestimiento interior de caucho duro | EN-GJS-400-18-LT, material de fundición nodular | EN-GJS-400-18-LT, material de fundición nodular con revestimiento interior de butilo | EN-GJS-400-18-LT, material de fundición nodular con revestimiento interior de caucho blando | EN-GJS-500-7, material de fundición nodular con revestimiento interior de PFA | EN-GJS-500-7, material de fundición nodular con revestimiento interior de PP
- **Revestimiento interior del cuerpo:** Caucho duro | PFA | PP
- **Materiales del diafragma:** CR | EPDM | FKM | NBR | PTFE/EPDM | PTFE/FKM | PTFE/PVDF/EPDM
- **Conformidades:** CRN | EAC | FDA | TA-Luft

Datos técnicos en función de la configuración concreta



## Descripción del producto

### Construcción



Ítem	Denominación	Materiales
1	Indicador óptico de posición	PP rojo
2	Actuador	Hierro fundido, PP reforzado
3	Diafragma	NBR FKM CR EPDM PTFE/EPDM (una pieza) PTFE/EPDM (dos piezas) PTFE/FKM (dos piezas) PTFE/PVDF/EPDM (tres piezas)
4	Cuerpo de la válvula	EN-GJL-250 (GG 25) EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3) EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de butilo EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PFA EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PP EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho duro EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho blando EN-GJS-500-7 (GGG 50), con revestimiento interior de PFA EN-GJS-500-7 (GGG 50), con revestimiento interior de PP

## Disponibilidades

### Disponibilidad del cuerpo de la válvula

#### Conexión roscada

MG	DN	Código del tipo de conexión 1, 31 <sup>1)</sup>
		Código del material 90 <sup>2)</sup>
25	15	X
	20	X
	25	X
40	32	X
	40	X
50	50	X

MG = tamaño del diafragma, X = estándar

1) **Tipo de conexión**

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 31: Rosca interior NPT

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 90: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3)

**Brida**

MG	DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>															
		8			38			39			51			53		56	
		Código del material <sup>2)</sup>															
		17, 82, 83, 88	18	90	17, 82, 83, 88	18 <sup>3)</sup>	17, 82, 83, 88	18	90	17	81	91 <sup>3)</sup>	8	17	17	81	91 <sup>3)</sup>
25	15	X	X	X	-	-	X	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-
	20	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	X	-	-	-	-
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X	-	-	-	X	X
40	32	X	X	X	-	-	X	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-
	40	X	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	-	-	X	X
50	50	X	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	-	-	X	X
	65	X	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X	-	-	-	X	X
65	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
80	80	X	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	-	-	X	X
100	100	X	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X	-	-	-	X	X
	125	-	-	X	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-
125	125	X	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-
150	150	X	-	X	X	-	X	-	X	X	-	-	X	X	X	-	-

MG = tamaño del diafragma, X = estándar

1) **Tipo de conexión**

Código 8: Brida EN 1092, PN 16, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D

Código 38: Brida ANSI Class 150 RF, longitud entre bridas FTF MSS SP-88, longitud solo para forma del cuerpo D

Código 39: Brida ANSI Class 125/150 RF, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D

Código 51: Brida BS 10 tabla E, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 7, ISO 5752, serie básica 7, longitud solo para forma del cuerpo D

Código 53: Brida EN 1092, PN 16, forma A, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 7, ISO 5752, serie básica 7, longitud solo para forma del cuerpo D

Código 56: Brida ANSI Class 125/150 RF, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 7, ISO 5752, serie básica 7, longitud solo para forma del cuerpo D

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 8: EN-GJL-250 (GG 25)

Código 17: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PFA

Código 18: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PP

Código 81: EN-GJS-500-7 (GGG 50), con revestimiento interior de PFA

Código 82: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho blando

Código 83: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho duro

Código 88: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de butilo

Código 90: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3)

Código 91: EN-GJS-500-7 (GGG 50), con revestimiento interior de PP

## 3) bajo petición

**Disponibilidad versión de actuador**

MG	DN	Versión de actuador
25	15 - 25	0KN
40	32 - 40	1KN
50	50 - 65	2KN
65	65	3/1, 3/2, 3/3, 3/D, 3/F, 3A1, 3A2, 3A3, 3AD, 3AF
80	80	3/2, 3/3, 3/D, 3/F, 3A2, 3A3, 3AD, 3AF, 4A2
100	100 - 125	3/3, 3/D, 3/F, 3A3, 3AD, 3AF, 4A3, 4AD, 4AF
125	125	4A2, 4A3, 4AD, 4AF
150	150	4A3, 4AD, 4AF

## Datos de pedido

Los datos de pedido representan una sinopsis de las configuraciones estándar.

Antes de realizar el pedido, comprobar la disponibilidad. Otras configuraciones bajo petición.

## Códigos de pedido

1 Tipo	Código
Válvula de diafragma, accionada neumáticamente, actuador de membrana, distanciador de fundición gris	620

2 DN	Código
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150

3 Forma del cuerpo	Código
Cuerpo paso recto de dos vías	D

4 Tipo de conexión	Código
<b>Conexión roscada</b>	
Rosca hembra DIN ISO 228	1
Rosca interior NPT	31
<b>Brida</b>	
Brida EN 1092, PN 16, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D	8
Brida ANSI Class 150 RF, longitud entre bridas FTF MSS SP-88, longitud solo para forma del cuerpo D	38
Brida ANSI Class 125/150 RF, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D	39
Brida BS 10 tabla E, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 7, ISO 5752, serie básica 7, longitud solo para forma del cuerpo D	51
Brida EN 1092, PN 16, forma A, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 7, ISO 5752, serie básica 7, longitud solo para forma del cuerpo D	53
Brida ANSI Class 125/150 RF, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 7, ISO 5752, serie básica 7, longitud solo para forma del cuerpo D	56

5 Material del cuerpo de la válvula	Código
<b>Material de fundición gris</b>	
EN-GJL-250 (GG 25)	8
<b>Material de fundición nodular</b>	
EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PFA	17
EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PP	18
EN-GJS-500-7 (GGG 50), con revestimiento interior de PFA	81
EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho blando	82
EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho duro	83
EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de butilo	88
EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3)	90
EN-GJS-500-7 (GGG 50), con revestimiento interior de PP	91

6 Material del diafragma	Código
<b>Elastómero</b>	
NBR	2
FKM	4
CR	8
EPDM	29
<b>PTFE</b>	
PTFE/EPDM, una pieza	54
PTFE/EPDM, dos piezas	5M
PTFE/FKM, dos piezas	5T
PTFE/PVDF/EPDM, tres piezas	71
<b>Nota:</b> El diafragma de PTFE/PVDF/EPDM (código 71) solo se puede combinar con cuerpos de la válvula fabricados con el material de revestimiento interior PFA.	

7 Función de mando	Código
Normalmente cerrado (NC)	1
Normalmente abierto (NO)	2
Doble efecto (DA)	3

8 Versión de actuador	Código
<b>DN 15 - 25, tamaño del diafragma 25</b>	
<b>Material del actuador plástico</b>	
Actuador de membrana, plástico, diámetro 130 mm	0KN
<b>DN 32 - 40, tamaño del diafragma 40</b>	
<b>Material del actuador plástico</b>	
Actuador de membrana, plástico, diámetro 171 mm	1KN

8 Versión de actuador	Código
DN 50-65 tamaño del diafragma 50	
<b>Material del actuador plástico</b>	
Actuador de membrana, plástico, diámetro 211 mm	2KN
DN 65, tamaño del diafragma 65	
<b>Material del actuador plástico</b>	
Tamaño del actuador 3/1	3/1
Tamaño del actuador 3/2	3/2
Tamaño del actuador 3/3	3/3
Tamaño del actuador 3/D	3/D
Tamaño del actuador 3/F	3/F
<b>Material del actuador metal</b>	
Tamaño del actuador 3A1	3A1
Tamaño del actuador 3A2	3A2
Tamaño del actuador 3A3	3A3
Tamaño del actuador 3AD	3AD
Tamaño del actuador 3AF	3AF
DN 80, tamaño del diafragma 80	
<b>Material del actuador plástico</b>	
Tamaño del actuador 3/2	3/2
Tamaño del actuador 3/3	3/3
Tamaño del actuador 3/D	3/D
Tamaño del actuador 3/F	3/F
<b>Material del actuador metal</b>	
Tamaño del actuador 3A2	3A2
Tamaño del actuador 3A3	3A3
Tamaño del actuador 3AD	3AD
Tamaño del actuador 3AF	3AF
Tamaño del actuador 4A2	4A2

8 Versión de actuador	Código
DN 100-125 tamaño del diafragma 100	
<b>Material del actuador plástico</b>	
Tamaño del actuador 3/3	3/3
Tamaño del actuador 3/D	3/D
Tamaño del actuador 3/F	3/F
<b>Material del actuador metal</b>	
Tamaño del actuador 3A3	3A3
Tamaño del actuador 3AD	3AD
Tamaño del actuador 3AF	3AF
Tamaño del actuador 4A3	4A3
Tamaño del actuador 4AD	4AD
Tamaño del actuador 4AF	4AF
DN 125, tamaño del diafragma 125	
<b>Material del actuador metal</b>	
Tamaño del actuador 4A2	4A2
Tamaño del actuador 4A3	4A3
Tamaño del actuador 4AD	4AD
Tamaño del actuador 4AF	4AF
DN 150, tamaño del diafragma 150	
<b>Material del actuador metal</b>	
Tamaño del actuador 4A3	4A3
Tamaño del actuador 4AD	4AD
Tamaño del actuador 4AF	4AF
<b>Nota:</b> En todos los actuadores la conexión del aire de pilotaje está a 90° respecto a la dirección de flujo.	
<b>9 Tipo de montaje</b>	<b>Código</b>
Con soporte Namur	N0
Con soporte Namur y volante	NH

### Ejemplo de pedido

Opción de pedido	Código	Descripción
1 Tipo	620	Válvula de diafragma, accionada neumáticamente, actuador de membrana, distanciador de fundición gris
2 DN	80	DN 80
3 Forma del cuerpo	D	Cuerpo paso recto de dos vías
4 Tipo de conexión	8	Brida EN 1092, PN 16, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D
5 Material del cuerpo de la válvula	90	EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3)
6 Material del diafragma	29	EPDM
7 Función de mando	1	Normalmente cerrado (NC)
8 Versión de actuador	3/3	Tamaño del actuador 3/3
9 Tipo de montaje		Sin

## Datos técnicos

### Fluido

**Fluido de trabajo:** Fluidos corrosivos o inertes, gaseosos o líquidos que no influyan negativamente en las propiedades mecánicas y químicas del material del cuerpo y del diafragma.

**Fluido de pilotaje:** Gases inertes

### Temperatura

<b>Temperatura del fluido:</b>	NBR (código 2)	-10 – 100 °C
	FKM (código 4)	-10 – 90 °C
	CR (código 8)	-10 – 100 °C
	EPDM (código 29)	-10 – 100 °C
	PTFE/EPDM (código 54)	-10 – 100 °C
	PTFE/EPDM (código 5M)	-10 – 100 °C
	PTFE/FKM (código 5T)	-10 – 100 °C
	PTFE/PVDF/EPDM (código 71)	-10 – 100 °C

**Temperatura del fluido de pilotaje:** 0 – 40 °C

**Temperatura ambiente:** 0 – 60 °C

**Temperatura de almacenaje:** 0 – 40 °C



## Presión

Presión de trabajo:

MG	DN	Función de mando	Tamaño del actuador	EPDM	PTFE
25	15 - 25	1, 2, 3	0KN	0 - 10	0 - 10
40	32 - 40	1, 2, 3	1KN	0 - 10	0 - 10
50	50 - 65	1, 2, 3	2KN	0 - 10	0 - 10
65	65	1	3/1	0 - 3	0 - 2
			3A1	0 - 3	0 - 2
			3/2	0 - 6	0 - 4
			3A2	0 - 6	0 - 4
			3/3	0 - 10	0 - 6
			3A3	0 - 10	0 - 6
		2	3/F, 3AF	0 - 10	0 - 6
		3	3/D, 3AD	0 - 10	0 - 6
80	80	1	3/2	0 - 3	0 - 2
			3A2	0 - 3	0 - 2
			3/3	0 - 7	0 - 5
			3A3	0 - 7	0 - 5
			4A2	0 - 10	0 - 6
		2	3/F, 3AF	0 - 10	0 - 6
		3	3/D, 3AD	0 - 10	0 - 6
100	100 - 125	1	3/3	0 - 6	0 - 4
			3A3	0 - 6	0 - 4
			4A3	0 - 10	0 - 6
		2	3/F	0 - 6	0 - 4
			3AF	0 - 6	0 - 4
			4AF	0 - 10	0 - 6
		3	3/D	0 - 6	0 - 4
			3AD	0 - 6	0 - 4
			4AD	0 - 10	0 - 6
125	125	1	4A2	0 - 5	0 - 3
			4A3	0 - 8	0 - 5
		2	4AF	0 - 10	0 - 6
		3	4AD	0 - 10	0 - 6
150	150	1	4A3	0 - 6	0 - 4
		2	4AF	0 - 8	0 - 5
		3	4AD	0 - 8	0 - 5

MG = tamaño de diafragma

Todos los valores de presión están indicados en bares (presión manométrica). Para calcular la información de presión de trabajo se ha empleado una presión estática unilateral con la válvula cerrada. La hermeticidad en el asiento de la válvula y la hermeticidad de la válvula hacia afuera (con la atmósfera) están aseguradas para los valores indicados.

Datos de presiones de trabajo bilateral y para fluidos de alta pureza disponibles bajo petición.

Nivel de presión:

PN 16

Índice de fuga:

Índice de fuga A (según EN 12266-1)

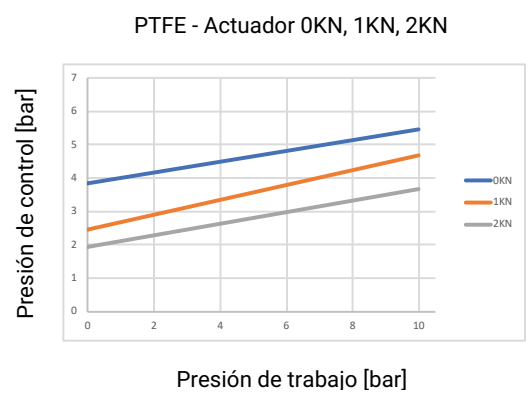
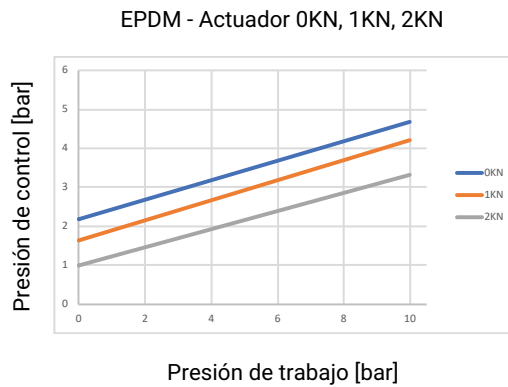
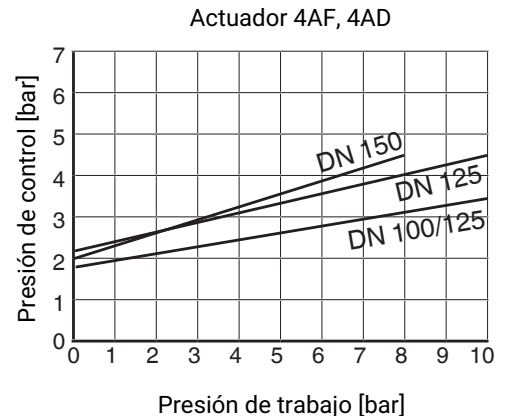
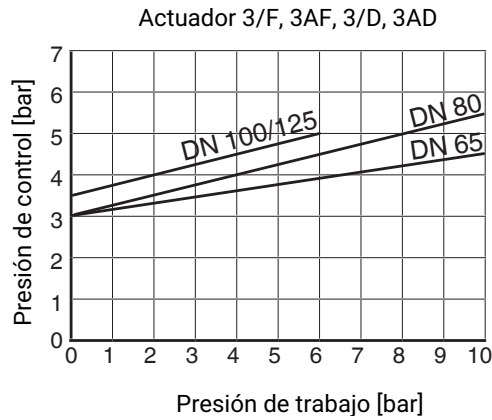
**Presión de control:**

MG	DN	Función de mando	Tamaño del actuador	Presión de control
<b>25</b>	<b>15 - 25</b>	1	0KN	5,5 - 7,0
		2	0KN	max. 5,5
		3	0KN	max. 5,5
<b>40</b>	<b>32 - 40</b>	1	1KN	5,5 - 7,0
		2	1KN	max. 5,5
		3	1KN	max. 5,5
<b>50</b>	<b>50 - 65</b>	1	2KN	5,5 - 7,0
		2	2KN	max. 5,0
		3	2KN	max. 5,0
<b>65</b>	<b>65</b>	1	3/1	2,6 - 7,0
			3A1	3,0 - 7,0
			3/2	4,5 - 7,0
			3A2	4,5 - 7,0
			3/3	5,5 - 7,0
		3A3	6,0 - 7,0	
		2	3/F, 3AF	max. 4,5
3	3/D, 3AD	max. 4,0		
<b>80</b>	<b>80</b>	1	3/2	4,5 - 7,0
			3A2	5,0 - 7,0
			3/3	5,6 - 7,0
			3A3	6,5 - 7,0
		4A2	3,5 - 7,0	
		2	3/F, 3AF	max. 5,5
3	3/D, 3AD	max. 5,0		
<b>100</b>	<b>100 - 125</b>	1	3/3	6,2 - 7,0
			3A3	6,5 - 7,0
			4A3	4,5 - 7,0
		2	3/F	max. 5,0
			3AF	max. 5,0
			4AF	max. 3,5
		3	3/D	max. 4,5
3AD	max. 4,5			
4AD	max. 3,0			
<b>125</b>	<b>125</b>	1	4A2	4,0 - 7,0
			4A3	5,5 - 7,0
		2	4AF	max. 4,5
		3	4AD	max. 4,0
<b>150</b>	<b>150</b>	1	4A3	5,5 - 7,0
		2	4AF	max. 4,5
		3	4AD	max. 4,0

MG = tamaño de diafragma

**Presión de control:**

**Diagrama Presión de control - Presión de trabajo**



Nota: En los diagramas que aparecen arriba, en el caso de los actuadores "normalmente abiertos" (función de mando 2), se ha indicado la presión de control mínima necesaria en función de la presión de trabajo.

**Volumen de llenado:**

Tamaño del actuador 0	0,15 dm <sup>3</sup>
Tamaño del actuador 1	0,35 dm <sup>3</sup>
Tamaño del actuador 2	1,10 dm <sup>3</sup>
Tamaño del actuador 3	2,50 dm <sup>3</sup>
Tamaño del actuador 4	6,80 dm <sup>3</sup>
Tamaño del actuador 0KN	0,16 dm <sup>3</sup>
Tamaño del actuador 1KN	0,40 dm <sup>3</sup>
Tamaño del actuador 2KN	0,69 dm <sup>3</sup>

**Valor Kv:**

MG	DN	Cuerpo de fundición sin revestimiento interior		Revestimiento interior de caucho	Revestimiento interior de plástico
		Cuerpo con rosca	Cuerpo con brida		
		Código del material 8, 90		Código del material 82, 83, 88	Código del material 17, 18, 81, 91
25	15	8,0	10,0	5,0	6,0
	20	11,5	14,0	9,0	11,0
	25	11,5	17,0	13,0	15,0
40	32	28,0	36,0	23,0	29,0
	40	28,0	40,0	26,0	32,0
50	50	60,0	68,0	47,0	64,0
	65	-	68,0	47,0	64,0
65	65	-	100,0	-	-
80	80	-	130,0	110,0	128,0
100	100	-	200,0	177,0	190,0
	125	-	200,0	-	-
125	125	-	-	214,0	230,0
150	150	-	484,0	365,0	397,0

MG = tamaño del diafragma, valores Kv en m³/h

Valores Kv según la norma DIN EN 60534, presión de entrada 5 bar, Δp 1 bar, con brida de conexión EN 1092 longitud EN 558 serie 1 (o rosca hembra DIN ISO 228 para material del cuerpo GGG40.3) y diafragma de elastómero blando. Los valores Kv para otras configuraciones de producto (p. ej., otro material del diafragma o del cuerpo) pueden variar. En general, todos los diafragmas están sujetos a las influencias de presión, temperatura, proceso y pares de apriete. Por estos motivos los valores Kv pueden exceder los límites de tolerancia estándares.

La curva del valor Kv (valor Kv en función de la carrera de la válvula) puede variar dependiendo del material del diafragma y del tiempo operativo.

### Conformidades del producto

**Directiva de equipos a presión:** 2014/68/UE

**Directiva sobre máquinas:** 2006/42/UE

**Alimentos:** FDA\*  
Reglamento (CE) n.º 1935/2006  
Reglamento (CE) n.º 10/2011\*

**EAC:** TR CU 010/2011

**TA-Luft:** El producto cumple las exigencias relativas a la equivalencia según el punto 5.2.6.4 de la prescripción técnica alemana para el mantenimiento de la pureza del aire (TA-Luft/VDI 2440 según el punto 3.3.1.3)\*

El producto cumple la exigencia según VDI 2440 (noviembre de 2000), VDI 3479, DIN EN ISO 158481, certificado n.º 18 11 090235 002\*

\* véase Disponibilidades

**Datos mecánicos**

**Peso:**

Actuador			
MG	Tamaño del actuador	Función de mando	Peso
25	0KN	1	2,2
	0KN	2 + 3	1,7
40	1KN	1	4,7
	1KN	2 + 3	3,1
50	2KN	1	6,9
	2KN	2 + 3	5,2
65	3/1	1	14,4
	3/2		15,1
	3/3		15,8
	3A1		23,8
	3A2		24,6
	3A3		25,8
	3/F - 3/D	2 + 3	14,0
	3AF - 3AD		18,2
80	3/2	1	16,5
	3/3		17,2
	3A2		26,4
	3A3		27,4
	4A2		54,7
	3/F - 3/D		2 + 3
	3AF - 3AD	20,0	
	100	3/3	1
3A3		28,1	
4A3		63,3	
3/F - 3/D		2 + 3	16,0
3AF - 3AD			21,0
4AF - 4AD			35,0
125	4A2	1	58,0
	4A3		66,0
	4AF - 4AD	2 + 3	35,0
150	4A3	1	67,0
	4AF - 4AD	2 + 3	45,0

MG = tamaño de diafragma  
 Peso en kg

**Peso:**

**Cuerpo**

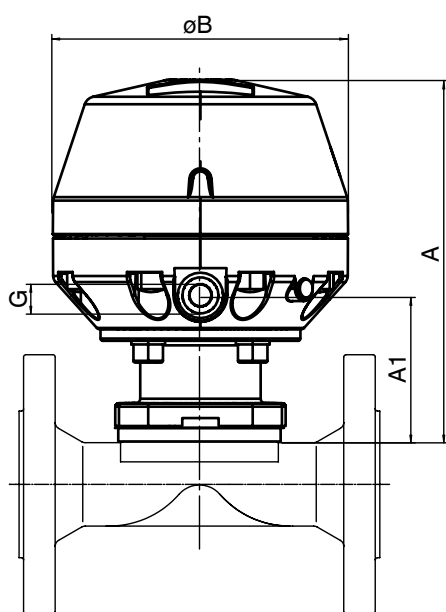
MG	DN	Rosca hembra	Brida
		Código del tipo de conexión	
		1, 31	8, 38, 39, 51, 53, 56
25	15	0,50	1,50
	20	0,60	2,20
	25	0,90	2,80
40	32	1,40	3,40
	40	1,90	4,50
50	50	2,70	6,30
	65	-	10,30
80	80	-	13,80
100	100	-	20,80
	125	-	26,30
150	150	-	37,30

MG = tamaño de diafragma  
 Peso en kg

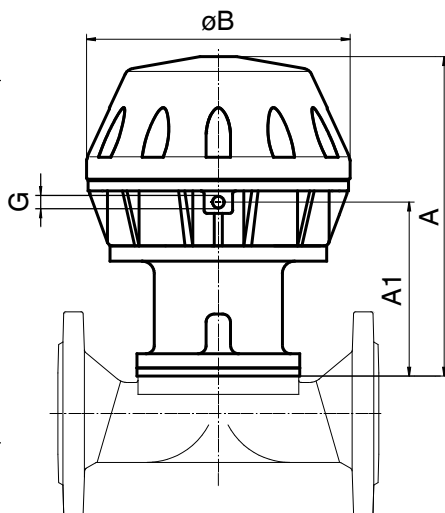
## Dimensiones

### Dimensiones del actuador

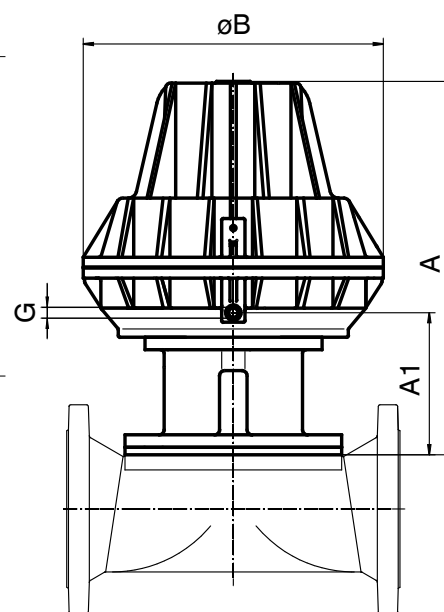
#### Función de mando 1



Tamaño del actuador 0-2  
0KN, 1KN, 2KN



Tamaño del actuador 3

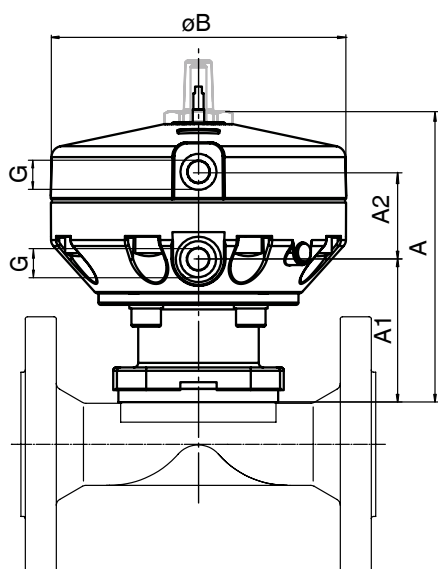


Tamaño del actuador 4

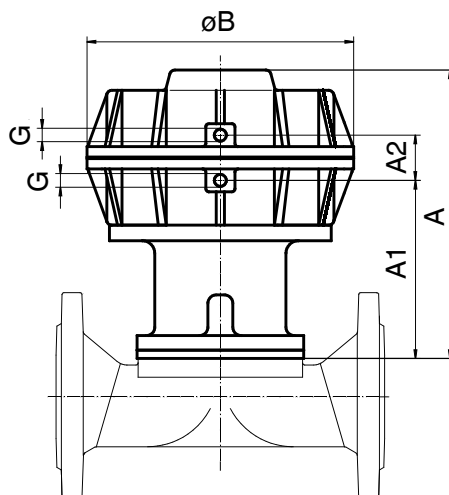
MG	DN	Diseño del actuador	$\varnothing B$	A	A1	G
25	15 - 25	0KN	130	170	59	G 1/4
40	32 - 40	1KN	171	208	75	G 1/4
50	50 - 65	2KN	211	244	90	G 1/4
65	65	3/1	259	333	173	G 1/4
		3/2	259	333	173	
		3/3	259	333	173	
		3A1	256	307	172	
		3A2	256	307	172	
		3A3	256	307	172	
80	80	3/2	259	333	173	G 1/4
		3/3	259	333	173	
		3A2	256	307	172	
		3A3	256	307	172	
		4A2	360	439	159	
100	100 - 125	3/3	259	333	173	G 1/4
		3A3	256	307	172	
		4A3	360	439	159	
125	125	4A2	360	451	171	G 1/4
		4A3	360	451	171	
150	150	4A3	360	440	160	G 1/4

Dimensiones en mm

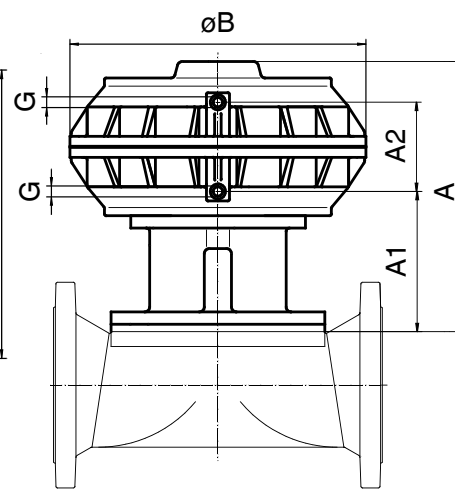
MG = tamaño de diafragma

**Funciones de mando 2 + 3**

Tamaño del actuador 0-2  
0KN, 1KN, 2KN



Tamaño del actuador 3



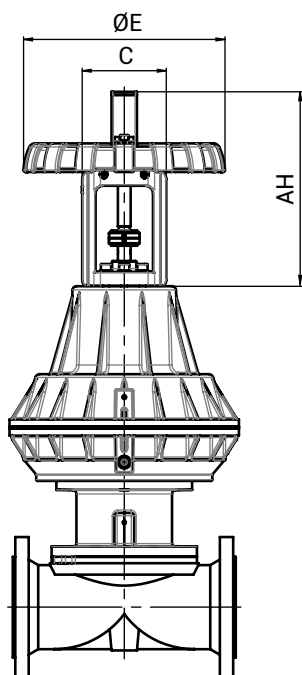
Tamaño del actuador 4

MG	DN	Tamaño del actuador	ø B	A	A1	A2	G
25	15 - 25	0KN	130	147	59	39	G 1/4
40	32 - 40	1KN	171	173	75	42	G 1/4
50	50 - 65	2KN	211	206	90	47	G 1/4
65	65	3/F - 3/D	258	284	170	45	G 1/4
		3AF - 3AD	258	284	170	45	G 1/4
80	80	3/F - 3/D	256	282	169	45	G 1/4
		3AF - 3AD	256	282	169	45	G 1/4
100	100 - 125	3/F - 3/D	256	282	169	45	G 1/4
		3AF - 3AD	256	282	169	45	G 1/4
		4AF - 4AD	360	322	156	109	G 1/4
125	125	4AF - 4AD	360	334	168	109	G 1/4
150	150	4AF - 4AD	360	323	156	109	G 1/4

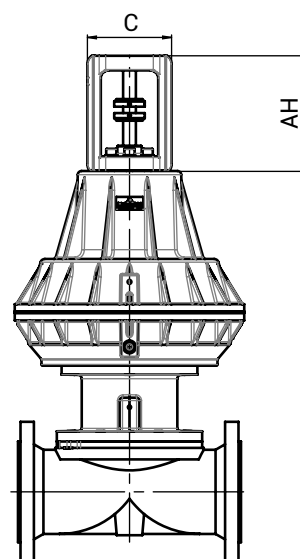
Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma



**Tipo de montaje con soporte Namur**

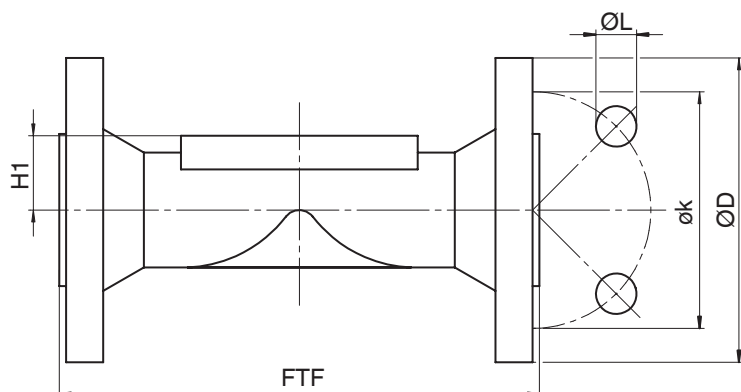
Función de mando 1  
Tipo de montaje con soporte  
Namur y volante (código NH)



Función de mando 1  
Tipo de montaje con soporte  
Namur (código N0)

MG	DN	AH		C	ØE
		Tipo de montaje código N0	Tipo de montaje código NH		
65 - 150	65 - 150	181,0	305,0	132,0	316,0

Dimensiones en mm  
MG = tamaño de diafragma

**Dimensiones de cuerpos****Brida EN (código 8)**

Tipo de conexión brida, longitud EN 558 (código 8)<sup>1)</sup>, material de fundición nodular (código 17, 18, 82, 83, 88, 90)<sup>2)</sup>

MG	DN	øD	øk	øL	n	H1			FTF		
						Material			Material		
						17, 82, 83, 88	18	90	17, 82, 83, 88	18	90
25	15	95,0	65,0	14,0	4	18,0	18,0	14,0	130,0	130,0	130,0
	20	105,0	75,0	14,0	4	20,5	20,5	16,5	150,0	150,0	150,0
	25	115,0	85,0	14,0	4	23,0	23,0	19,5	160,0	160,0	160,0
40	32	140,0	100,0	19,0	4	28,7	28,7	23,0	180,0	180,0	180,0
	40	150,0	110,0	19,0	4	33,0	33,0	27,0	200,0	200,0	200,0
50	50	165,0	125,0	19,0	4	39,0	39,0	32,0	230,0	230,0	230,0
	65	185,0	145,0	19,0	4	51,0	51,0	38,7	290,0	290,0	290,0
80	80	200,0	160,0	19,0	8	59,5	59,5	31,5	310,0	310,0	310,0
100	100	220,0	180,0	19,0	8	73,0	73,0	43,0	350,0	350,0	350,0
	125	250,0	210,0	19,0	8	-	-	58,0	-	350,0	400,0
125	125	250,0	210,0	19,0	8	87,0	-	-	400,0	-	-
150	150	285,0	240,0	23,0	8	109,0	-	58,0	480,0	-	480,0

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

n = número de taladros

1) **Tipo de conexión**

Código 8: Brida EN 1092, PN 16, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 17: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PFA

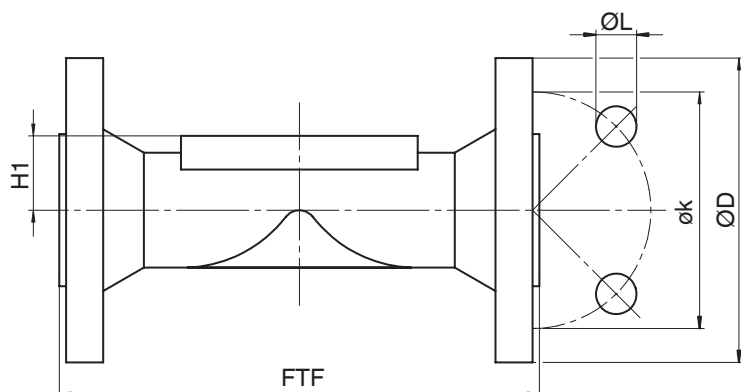
Código 18: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PP

Código 82: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho blando

Código 83: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho duro

Código 88: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de butilo

Código 90: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3)

**Brida EN (código 53)**

Tipo de conexión brida, longitud EN 558 (código 53)<sup>1)</sup>, material de fundición gris (código 8), material de fundición nodular (código 17)<sup>2)</sup>

MG	DN	ØD		øk	øL	n	H1		FTF	
		8	17				Material		Material	
							8	17	8	17
25	20	105,0	-	75,0	14,0	4	19,0	-	117,0	-
40	40	150,0	-	110,0	19,0	4	28,0	-	159,0	-
50	50	165,0	-	125,0	19,0	4	35,0	-	191,0	-
65	65	185,0	-	145,0	19,0	4	27,5	-	216,0	-
80	80	200,0	-	160,0	19,0	8	33,0	-	254,0	-
125	125	250,0	-	210,0	19,0	8	65,0	-	356,0	-
150	150	285,0	280,0 <sup>3)</sup>	240,0	23,0	8	58,0	109,0	406,0	416,0

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

n = número de taladros

1) **Tipo de conexión**

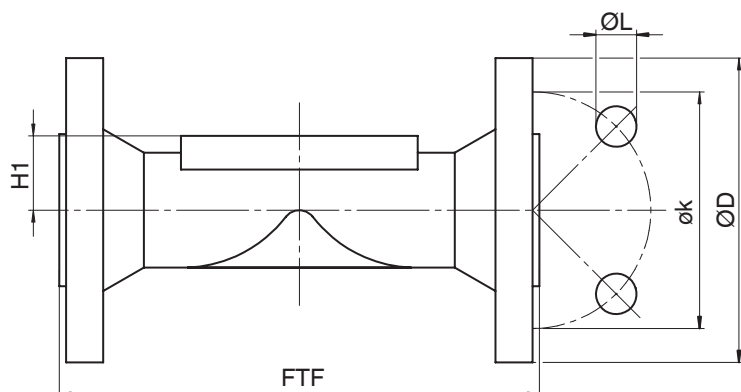
Código 53: Brida EN 1092, PN 16, forma A, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 7, ISO 5752, serie básica 7, longitud solo para forma del cuerpo D

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 8: EN-GJL-250 (GG 25)

Código 17: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PFA

3) El diámetro se desvía de la norma

**Brida ANSI Class (código 38, 39)**

Tipo de conexión brida, longitud MSS SP-88 (código 38)<sup>1)</sup>, material de fundición nodular (código 17, 18, 82, 83, 88)<sup>2)</sup>

MG	DN	øD	øk	øL	n	H1		FTF		
						Material		Material		
						17, 82, 83, 88	18	17	18	82, 83, 88
25	20	100,0	69,9	15,9	4	20,5	20,5	146,0	146,0	146,4
	25	110,0	79,4	15,9	4	23,0	23,0	146,0	146,0	146,4
40	40	125,0	98,4	15,9	4	33,0	33,0	175,0	175,0	171,4
50	50	150,0	120,7	19,0	4	39,0	39,0	200,0	200,0	197,4
	65	180,0	139,7	19,0	4	51,0	51,0	226,0	226,0	222,4
80	80	190,0	152,4	19,0	4	59,5	59,5	260,0	260,0	260,4
100	100	230,0	190,5	19,0	8	73,0	73,0	327,0	327,0	324,4
150	150	280,0	241,3	22,2	8	109,0	-	416,0	-	416,0

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

n = número de taladros

1) **Tipo de conexión**

Código 38: Brida ANSI Class 150 RF, longitud entre bridas FTF MSS SP-88, longitud solo para forma del cuerpo D

2) **Material del cuerpo de la válvula**

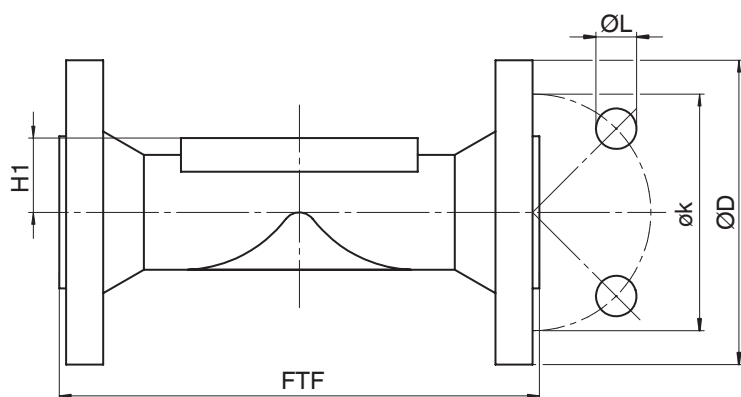
Código 17: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PFA

Código 18: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PP

Código 82: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho blando

Código 83: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho duro

Código 88: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de butilo



Tipo de conexión brida, longitud EN 558 (código 39),<sup>1)</sup> material de fundición nodular (código 17, 18, 82, 83, 88, 90)<sup>2)</sup>

MG	DN	øD	øk	øL	n	H1			FTF		
						Material			Material		
						17, 82, 83, 88	18	90	17, 82, 83, 88	18	90
25	15	90,0	60,3	15,9	4	18,0	18,0	14,0	130,0	130,0	130,0
	20	100,0	69,9	15,9	4	20,5	20,5	16,5	150,0	150,0	150,0
	25	110,0	79,4	15,9	4	23,0	23,0	19,5	160,0	160,0	160,0
40	32	115,0	88,9	15,9	4	28,7	28,7	23,0	180,0	180,0	180,0
	40	125,0	98,4	15,9	4	33,0	33,0	27,0	200,0	200,0	200,0
50	50	150,0	120,7	19,0	4	39,0	39,0	32,0	230,0	230,0	230,0
	65	180,0	139,7	19,0	4	51,0	51,0	38,7	290,0	290,0	290,0
80	80	190,0	152,4	19,0	4	59,5	59,5	31,5	310,0	310,0	310,0
100	100	230,0	190,5	19,0	8	73,0	73,0	43,0	350,0	350,0	350,0
	125	255,0	215,9	22,2	8	-	-	58,0	-	-	400,0
125	125	255,0	215,9	22,2	8	87,0	-	-	400,0	-	-
150	150	280,0	241,3	22,2	8	109,0	-	58,0	480,0	-	480,0

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

n = número de taladros

1) **Tipo de conexión**

Código 39: Brida ANSI Class 125/150 RF, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 17: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PFA

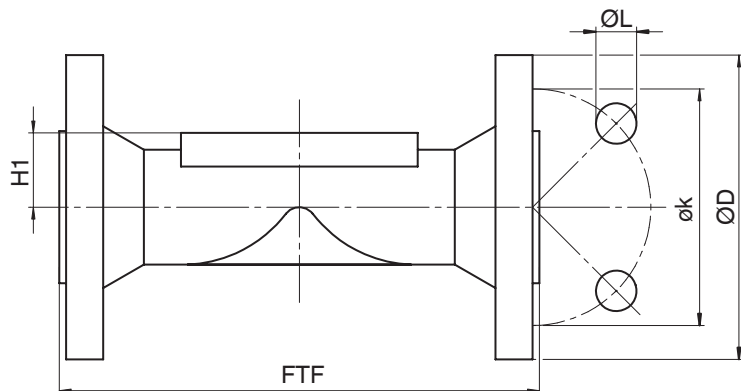
Código 18: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PP

Código 82: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho blando

Código 83: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de caucho duro

Código 88: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de butilo

Código 90: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3)

**Brida ANSI Class (código 56)**

Tipo de conexión brida, longitud EN 558 (código 56), <sup>1)</sup> material de fundición nodular (código 17, 81, 91) <sup>2)</sup>

MG	DN	øD	øk	øL	n	H1		FTF	
						Material		Material	
						17	81, 91	17	81, 91
25	25	110,0	79,4	15,9	4	-	23,0	-	127,0
40	40	125,0	98,4	15,9	4	-	32,0	-	165,0
50	50	150,0	120,7	19,0	4	-	40,0	-	191,0
	65	180,0	139,7	19,0	4	-	47,5	-	216,0
80	80	190,0	152,4	19,0	4	-	58,0	-	254,0
100	100	230,0	190,5	19,0	8	-	70,0	-	311,0
150	150	280,0	241,3	22,2	8	109,0	-	416,0	-

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

n = número de taladros

1) **Tipo de conexión**

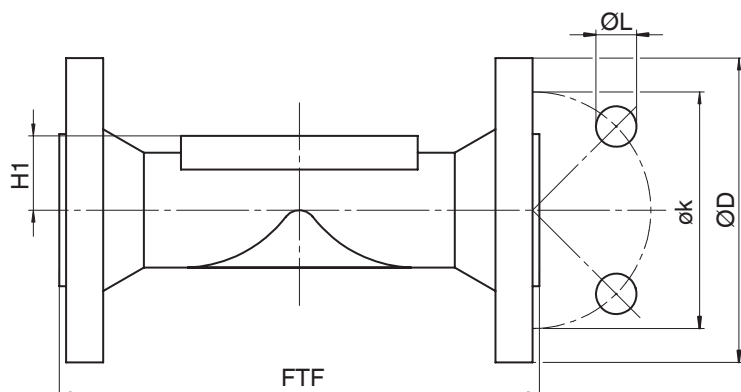
Código 56: Brida ANSI Class 125/150 RF, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 7, ISO 5752, serie básica 7, longitud solo para forma del cuerpo D

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 17: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PFA

Código 81: EN-GJS-500-7 (GGG 50), con revestimiento interior de PFA

Código 91: EN-GJS-500-7 (GGG 50), con revestimiento interior de PP

**Brida BS (código 51)**

Tipo de conexión brida, longitud EN 558 (código 51), <sup>1)</sup> material de fundición nodular (código 17, 81, 91) <sup>2)</sup>

MG	DN	øD	øk	øL	n	H1		FTF	
						Materiales		Materiales	
						17	81, 91	17	81, 91
25	25	114,0	83,0	14,0	4	-	23,0	-	127,0
40	40	133,0	98,0	14,0	4	-	32,0	-	165,0
50	50	152,0	114,0	17,0	4	-	40,0	-	191,0
	65	165,0	127,0	17,0	4	-	47,5	-	216,0
80	80	184,0	146,0	17,0	4	-	58,0	-	254,0
100	100	216,0	178,0	17,0	8	-	70,0	-	311,0
150	150	279,0	235,0	22,0	8	109,0	-	416,0	-

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

n = número de taladros

1) **Tipo de conexión**

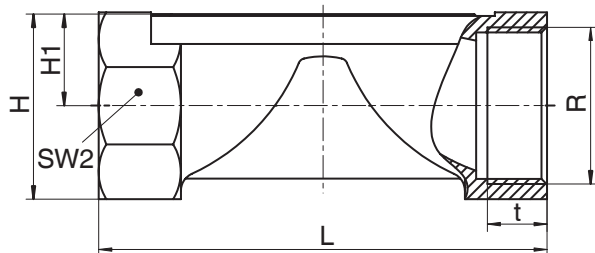
Código 51: Brida BS 10 tabla E, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 7, ISO 5752, serie básica 7, longitud solo para forma del cuerpo D

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 17: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), con revestimiento interior de PFA

Código 81: EN-GJS-500-7 (GGG 50), con revestimiento interior de PFA

Código 91: EN-GJS-500-7 (GGG 50), con revestimiento interior de PP

**Rosca hembra DIN (código 1)****Tipo de conexión rosca hembra (código 1)<sup>1)</sup>, material de fundición nodular (código 90)<sup>2)</sup>**

MG	DN	NPS	H	H1	L	n	R	SW 2	t
25	15	1/2"	32,7	16,7	85,0	6	G 1/2	32	15,0
	20	3/4"	42,0	21,5	85,0	6	G 3/4	41	16,3
	25	1"	46,7	23,7	110,0	6	G 1	46	19,1
40	32	1 1/4"	56,0	28,5	120,0	6	G 1 1/4	55	21,4
	40	1 1/2"	66,0	33,5	140,0	6	G 1 1/2	65	21,4
50	50	2"	76,0	38,5	165,0	6	G 2	75	25,7

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

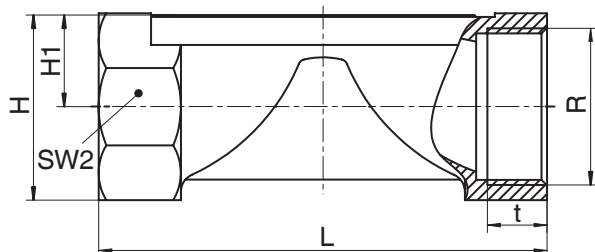
n = número de planos

**1) Tipo de conexión**

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 90: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3)

**Rosca hembra NPT (código 31)****Tipo de conexión rosca hembra NPT (código 31)<sup>1)</sup>, material de fundición nodular (código 90)<sup>2)</sup>**

MG	DN	NPS	H	H1	L	n	R	SW 2	t
25	15	1/2"	32,7	16,7	85,0	6	NPT 1/2	32	13,6
	20	3/4"	42,0	21,5	85,0	6	NPT 3/4	41	14,1
	25	1"	46,7	23,7	110,0	6	NPT 1	46	16,8
40	32	1 1/4"	56,0	28,5	120,0	6	NPT 1 1/4	55	17,3
	40	1 1/2"	66,0	33,5	140,0	6	NPT 1 1/2	65	17,3
50	50	2"	76,0	38,5	165,0	6	NPT 2	75	17,7

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

n = número de planos

**1) Tipo de conexión**

Código 31: Rosca interior NPT

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 90: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3)



## Accesorios



### GEMÜ 1450

#### Soportes de montaje NAMUR

El GEMÜ 1450 es un soporte de montaje NAMUR para válvulas de diafragma y de globo accionadas neumáticamente. Un indicador óptico de posición está integrado de serie. El producto está disponible con o sin volante para mando manual de emergencia. Cuenta con levas de accionamiento ajustables. Se incluyen las piezas de fijación.



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach  
Tel. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de  
www.gemu-group.com